

Holy Spirit Seminary Library

# 廣揚



在工业发达的条件下工业和农业同时

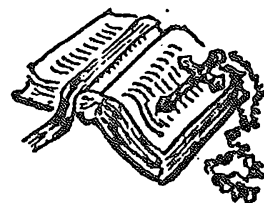
Holy Spirit Seminary Library

# 群羊 善牧



王 守 謙 主 教

王守謙主教（又名秉鈞，圣名路加），年76岁，河北省深县人。王主教自幼入修院，晋鐸后傳教于河北广平、河間、威县等地，曾任教区付主教10余年，1951年任宗座总理，1958年4月6日当选永年教区正权主教。王主教对独立自主自办教会的方針积极拥护、支持，坚决主張与羅馬教廷割断一切联系。





# 1958年第14期(總第167期)目錄

1958年7月16日出版

半月談：解放思想 遍插紅旗 .....	(2)
坚决插上总路綫的紅旗 .....	王守謙(6)
要以实际行动貫徹总路綫 .....	高飞林(8)
光芒万丈，照亮心灵 .....	潘少卿(10)
写在祝圣自选主教之后 .....	楊郇德(12)
通过交心彻底改造政治立場 .....	宗林德(16)
参加向党交心的一些体会 .....	袁文华、吳子舟、張熙蘭等(18)
北京等地神长向党交心 .....	(20)
学习劳动人民坚苦奋斗精神，加速自我改造 .....	白兆昇(21)
团泊窪——我家乡的变化 .....	刘毓傑(24)
二十余年的騙局揭穿了 .....	潘少卿(27)
粉碎了謠言 出现了新气象 .....	李学温(29)
貴阳、昆明、热河三教区祝圣主教 .....	(30)
坚决摒除經文中的反动渣滓 .....	(30)
金苹果(七篇) .....	輕舟等(32)
在大跃进浪潮中的各地神长教友	
鼓干劲下田收麦 老主教带队亲征 .....	(36)
三战三捷 .....	(38)
大跃进簡訊 .....	(39)
各地簡訊 .....	(41)
耶穌傳 .....	李德培(42)

半月刊 每逢1日16日出版

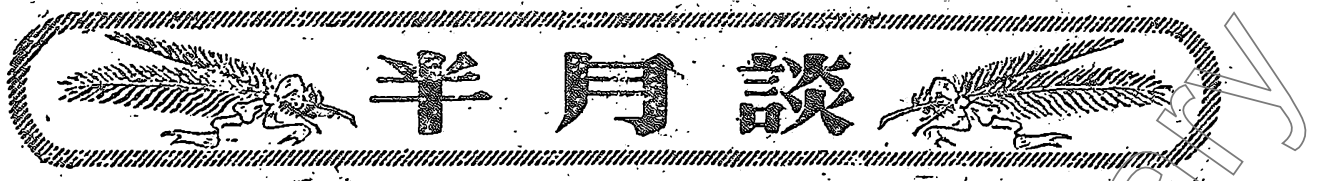
編輯兼出版者 天津市天主教教友爱国运动促进会

(天津市新華區西寧道9號)

印刷者 天津联合印刷厂

每册1角 訂閱：3個月6角 6個月1元2角 全年2元4角

(外埠平寄不加郵費，掛號另訂)



# 解放思想 遍插紅旗

党中央和毛主席提出了响亮的口号：破除迷信、解放思想。刘少奇同志在党的八届二次会议的报告中指出：“我们的国家曾经遭受外国侵略者一百多年的压迫，造成许多方面的落后状态，现在虽然解放了，并在各方面有了飞跃的发展，但是不少人的精神状态还带着被压迫者的烙印，头脑里还装满了种种迷信、恐惧和自卑感。他们不是鼓足干劲，而是萎靡不振；不是力争上游，而是甘居下游。无产阶级和人民的战士应当彻底抛弃那种精神状态，提倡坚决相信真理、坚决依靠群众，对于任何权威都无所畏惧的崇高风格。”我们奉教的人读着这一段话，感到格外地深刻透彻，这是因为过去帝国主义把天主教作为侵略中国的工具，使我们奉教人的精神状态中，被压迫者的烙印更为牢固，对帝国主义的恐惧和自卑感更为深重。这种奴性的精神状态若不解放，要和全国人民一道跃进再跃进，积极为建设社会主义贡献力量是不可能的。

过去帝国主义把天主教作为侵略、奴役中国人民的工具，他们曾费尽心机培养、训练了忠于他们的神职人员，而有许许多多的中国的神职人员也确实甘心为其所驱使。如今，帝国主义者早已被赶跑了，但它在某些神职人员思想上的统治地位

还没有打倒，甚而有些人对帝国主义迷信之深，简直到了令人难以置信的地步。这种人认为，一切都是洋人对，洋人好，对洋人有着无穷无尽的恐惧，似乎中国教友生来就是帝国主义的奴才，应该受帝国主义摆布，又似乎中国教友只有通过他们才能为天主尽本分似的。现在时代不同了！中国人民已经用拳头把帝国主义打得落花流水，心惊胆寒了。但我们中间却还有些人对帝国主义的思想控制连碰也不敢碰。要控诉帝国主义吗？不敢不敢；要独立自主、自办教会吗？不行不行；要摆脱罗马教廷的控制吗？办不到办不到；要自选自圣主教吗？不习惯不习惯。这一付奴颜婢膝的姿态，真是令人做呕，他们把帝国主义者奉为天主一般的奴隶相是多么令人可憐而又多么可气呢？

是时候了！粉碎精神方面的奴隶枷锁，站起来！全国人民都投入生产大跃进、思想大解放的浪潮中了，我们奉教的人也要来个思想大解放，积极投入社会主义建设的洪流中。

我们应该要问一句：难道只有帝国主义分子才能办教会（事实上他们把圣教会搞糟了，而不是搞好了）？难道只有帝国主义分子才能有当主教的“圣宠”（事实上他们不是当主教而是当间谍，搞特务活动）？不，不是这样的。中国人民是勤劳勇敢光荣的人民，中国的天主教徒守规矩尽本分决不次于帝国主义分子，觉悟了的天主教的神长和教友早已掀起了反帝爱国斗争，以雷霆万钧之势粉碎了一切障碍着我们前进的羁绊，作出了前人所未能作出的豪迈事业。帝国主义分子是永远地被赶跑了，罗马教廷对中国教会的反动控制是再也不能生效了，反动的“上谕”、“命令”、“经文”等等，一个又一个地被废除了，中国主教一批又一批地选出来并且祝圣了，……。奴隶

成性的人曾經在一邊冷嘲熱諷，指手划腳，說這也不行，那也不行，結果怎樣呢？廣大教友擁護這樣的措施，反帝鬥爭的隊伍越來越壯大；聖教會不但沒有搞壞了，而是出現了嶄新的局面；全國人民更是歡迎並支持我們這樣作。從去年中國天主教友代表會議以來，不過短短一年的時間發生了多么深刻的變化，今天中國教會是可以宣告擺脫了過去那種可恥的殖民地狀態了。凡是对這種劃時代的變化感到“不習慣”的人，就是還沒有從帝國主義的禁錮中解放出來。思想要解放，也就是要相信真理，要往前看，要敢于冲破陳腐保守觀念的束縛。

解放思想必須破舊立新。奴隸思想尚沒有解放的人，無論作甚么事，也不敢越雷池一步，開口是甚么法典多少多少條，閉口是甚么會規怎樣怎樣。我們知道，無論教會的法典或甚么規章制度，都是人為的東西，它是一定歷史時期的產物，它的行效也自然有其局限性，這些並不是我們最根本的信仰，何況有許多規章制度又是剝削階級和帝國主義為了奴役人民而制定出來的，如果我們把這些東西都看成是信仰，就大錯而特錯了。我們認為，信仰與教會制度應該區別開來，信仰是不可變的，制度是可以變的，而且歷來就是變動着的。我們現在的教會制度，與耶穌當年建立教會時的制度不知更迭了多少次，我們能說這是信仰改變了嗎？能說今制對而古制錯，或古制對而今制錯嗎？顯然，都不能這樣說。聖教會建立在今天這樣的時代，就應該適應于今天的社會環境和條件。我們都看到了目前教友們在生產活動上與宗教活動之間存在有矛盾，這是擺在我們面前應該加以解決的問題。最近，本刊報導了許多地方神長教友大躍進的消息，許多地方的神職人員為了給從事工農業生

产的教友以方便，主日罢工给予宽免，改变弥撒时间，还有许多神长、修生或者下田参加劳动或者搞起手工业生产，同样地为祖国创造物质财富，修女也走出修女院，提出要当“穆桂英”。这种不囿于陈规旧律的行动，就是思想解放的表现，也是贯彻社会主义建设总路线的实际行动。思想解放了，就迈开了大步子，就会作出有益于国家，有利于教会的事情。这种敢想敢说敢作的精神值得提倡，值得学习。

具体到天主教神职人员身上，思想解放归根结蒂就是改造政治立场问题。政治立场不彻底改变过来，就妨碍着我们的思想解放，上面所提到的那种迷信帝国主义、迷信陈规旧律等思想表现，无一不是政治立场问题的反映。改造政治立场，就是要破资本主义，立社会主义，就是要拔掉思想上帝国主义、资产阶级的白旗，插上热爱社会主义祖国的红旗。向党交心运动是我们进行政治立场改造的最好的方式，必须抓住这个机会，大胆地把自己的反动的政治观点和其他错误言行暴露出来，经过分析批判，找出思想疙瘩，斩草除根，在思想上撒下社会主义种子，让它开满鲜艳的花朵，作一个无愧于这个伟大时代的新人！

在总路线的光辉照耀下，全国各地是一片锣鼓喧天、频传捷报的欢腾声，奇蹟接着奇蹟，英雄赛过英雄，我们可爱的社会主义祖国，正以瞬息万变，一时千里的速度飞跃前进着。党提出响亮的号召：把总路线的红旗插遍全国！我们天主教界也要勇敢地接受这个光荣的任务，把向党交心运动胜利地进行到底，破资立社，解放思想，彻底改造政治立场，在思想上遍插红旗！



# 为实现社会主义建

## 坚决插上总路线的红旗

永年教区主教·王守謙



这次党的第八届全国代表大会第二次会议总结了在过去八年建设过程中所取得的成果，同时又指出我国正在进入以技术革命与文化革命为中心的社会主义建设的新时期，

制定了鼓足干劲、力争上游、多快好省地建设社会主义的总路线。

建设社会主义的总路线一经发布后，全国人民就立刻精神振奋、斗志昂扬地沸腾起来，不论工业、农业，都市及乡村，山区和平原，四面八方，生产建设的捷报象万箭齐发，生产指标一再被突破，先进记录时时刻刻都被刷新，新的生命的威力，象山洪暴发一样，促使祖国的面貌瞬息万变，我国在一个较短的时期内赶上或超过英国，指日可待。

在这伟大变革的时代里，我们中国天主教界的反帝爱国运动的进展情况怎样呢？我们必须对照总路线，把它检查一下，是插上了红旗，还是残留着白旗？情况是这样：我们教会中还有极少数的顽固分子，拉扯着白旗不放手，不愿走社会主义道路，甘心充当帝国主义的走卒，坚守着资本主义的泥坑；他们正是毛主席说的“至死不变，愿意

带着花岗岩头脑去见上帝的人”，因为这种人很少，更因“无关大局”，这里我们且不论它。至于我们的绝大多数神长教友，是否走社会主义道路的问题，基本上是已经解决了，但在社会主义建设与反帝爱国运动中，却表现步伐迟慢，甚则踌躇疑虑，这与总路线的精神是大有悬殊的，它能逐渐使人掉下队来，是很危险的。他们思想上究竟

# 設的总路綫而奮斗

存在着那些問題呢？我們只有細心的加以分析及解決，才能使我們的战友精神煥發，斗志昂揚，很快地躍躍前進，高舉总路綫的紅旗。

首先就談與羅馬教廷的關係問題吧。通過社會主義學習，通過擺事實、講道理，證明羅馬教廷確是一貫反蘇、反共、反社會主義，追隨着美帝國主義的尾巴，多少年來充當帝國主義侵略我國的工具。直到現在，它還竭力支持盤據台灣的蔣介石反動集團的復辟陰謀；經常假借宗教職權，干涉我國內政。這樣勢不兩立的敵我界限不是十分清楚嗎？廣大的神長教友基於高度愛國熱誠，激起了無比的憤慨，攢拳怒目地堅決與它一刀兩斷、割斷一切聯繫！這種理直氣壯的愛國高潮已經沸騰起來，趁此機會應當立即把運動推向新的高潮，付諸實際行動，如自選自聖主教、擺脫羅馬教廷的反動控制、徹底改變殖民地與半殖民地的狀態、走上完全獨立自主自辦教會的途徑等都是。但是有些地區却未跟上，甚至對經文里殘存的反動字句都不敢更動，這明明是

一個政治問題，偏要往宗教問題上強拉，什麼“裂教”呀，“不能與葡萄根割斷”呀……庸人自擾，弄得一場糊塗。我認為這就是杆白旗，必須拔掉，換上紅旗！

其次，關於修改一切不合理的會規制度與刪改、漢譯經文的問題。這些東西已浸染了封建主義與資本主義毒素，必須加以徹底清理。從各教區的倡議書、決心書上，可以確定有些教區是積極在着手解決這個問題。但因循敷衍、推托不管的態度在某些教區是存在的；在某些修會團體中，仍然強調絕對聽命；還有的強調宗教生活，致使生產建設與身體健康受到莫大的影響，這些當然與我們社會主義制度精神不相符合的。為啥問題如此擱淺呢？據說他們“怕群眾思想跟不上”，或者說“一下子全改掉，顯得太冒進”。事實真正是這樣嗎？和总路綫對照一下，可能是我們負責領導的人們有嚴重的保守思想吧！當然亦有些看風頭的“觀潮派”，亦有等待“明白人說了咱再說”的，亦有捏造些客觀困難的，



# 要以實際行動貫徹總路綫

內蒙呼和浩特教區神父 高飛林

全國人民在總路綫光輝的照耀下，已經掀起了社會主義建設和工、農業生產大躍進的全面高潮，人人鼓足干劲，力爭上游，把我國儘快地建成社會主義國家。這樣一件振奮人心，翻天覆地的事情，我們天主教界一定要和全國各族各界人民携起手來，為實現這一偉大目標而共同努力。我們天主教界如何以具體行動來貫徹總路綫，我認為不能撇開我們教會目前所面臨着的一些問題。因此，我建議我們在貫徹總路綫時，應解決以下幾個問題：

## 1. 徹底破資產階級立場，立

這恐怕都與帝國主義奴化教育所造成的自卑心理有關係的。我認為這也是杆白旗，應該立刻拔掉，換上鼓足干劲、力爭上游的紅旗。

我們中國天主教會可以說是祖國社會主義建設中的一個死角。在

社會主義立場。目前在宗教界內開展的向黨交心運動，是我們徹底改造思想，改變資產階級立場的絕好機會。在這次交心運動中，神職人員（包括部分上層教友在內），一定要痛下決心，把自己的資產階級思想和對黨三心二意的醜惡言行，以及舊社會和帝國主義的遺毒，翻騰出來晒一晒太陽，這是一方面；另外，宗教職業者也要參加勞動生產，在實際勞動中體會勞動人民的思想感情，通過勞動鍛煉改造自己，達到徹底改變立場的目的。

## 2. 繼續深入開展反帝愛國運動，和羅馬教廷的反動政治路綫

沒有進行社會主義學習以前，我們跟隨帝國主義走，我們落后，人民是會原諒過我們的，習仲勳秘書長說：“在政府方面來說，對於宗教界問題的处理，是謹慎的，是照顧的，是寬大為懷的，並沒有象社會

斗争到底，摆脱罗马教廷的反动控制，坚决实现独立自主的方针，把中国天主教会办成完全符合于中国人民利益的教会。几年来，中国天主教会一直受着罗马教廷的无理干涉，使我们在社会主义建设事业中不能大踏步地迈进。问题十分明显，教廷根本不顧中国天主教会的利益，而是利用宗教形式，阴谋干涉我国内政。我们对罗马教廷的斗争已经取得了伟大的胜利，但是目前还有为数不少的神职人员和教友，仍然对梵蒂冈教廷抱着无限幻想，把希望寄托在教廷的恩赐上边，这实际就是屈从于梵蒂冈教廷的反动政策，继续为它服务的表现。試問这样如何能使我們和全国人民在社会主义建設中携手跃进呢？因此，我們必須繼續深入开展反帝爱国运动，教育所有的神职人员和教友，彻底認清梵蒂岡的反动本質，和它斗争到底。我們都应该

上其他方面一样地来要求宗教界。”但今后則有些不同，我們受到深刻的社会主义教育，裝糊涂是不行了。

总路綫是照耀一切工作的灯塔，离开它就要犯錯誤。我們天主

向先进教区学习，赶上先进教区，在独立自主、自办教会事业上大大地跃进一步。

3. 应注意解决宗教生活与生产之間的矛盾。全国人民在社会主义生产大跃进的高潮中，热情百倍，干劲冲天，日以繼夜地为社会主义美好的将来辛勤地劳动着。但是直到现在的我們教会还没有認清当前蓬勃发展的新形势，当然更談不到如何考虑从教会的角度上为1958年的工、农业生产大丰收，为实现社会主义建設大跃进而采取积极有效的措施。不可否認，在我們教会的生活习惯中，还有很多不利于发展生产，不利于社会主义建設的东西存在，这些东西，在今年大跃进的新形势中，显得更为突出。

比如：主日、占礼的罢工是一个最现实的例子，它直接妨碍着生产的发展和社会主义的建設，特别是在农村。但是有些神职人員还認为神

教界既是一个比較落后的角落，更必須总路綫的光芒深深透透地照它多少遍，把我們政治思想上所有的白旗要一齐拔掉，插上完全拥护共产党的领导，走社会主义道路的紅旗。

# 光芒万丈 照亮心靈

河北西灣子教區主教 潘少卿

中國共產黨的第八屆全國代表大會第二次會議上，黨中央和毛主席制定了鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路綫。這條總路綫標誌着我國人民在中國共產黨的領導下，已經取得了經濟戰綫、政治戰綫和思想戰綫上社會主義革命的決定性的勝利，而提出了以技術革命和文化革命為中心的社會主義建設的新的革命任務。這條總路綫並非是黨中央和毛主席凭空想出來的，而是從幾年來的革命和建設的實踐中總結出來的，它正確的反映了我國人民最大利益和廣大羣眾的迫切要求，要徹底改變我國的經濟、文化落后的面貌，盡快的

把我國建成為一個具有現代工業、現代農業和現代科學文化的偉大的社會主義國家。總路綫將保證我國社會主義建設事業以最高速度向前發展，因此它受到全國人民一致的擁護；它的光芒萬丈，照亮了每個人的心靈，同樣地它也照亮了我們天主教友的心靈。

西灣子教區自成立200餘年以來，一直就受着帝國主義的控制，成為比利時和梵蒂岡的殖民地，它們利用教友的宗教感情做下了無數的丑事。目前，我們祖國在共產黨和毛主席的英明領導下，在全國範圍內掀起了從未有過的社會主義生產建設大躍進，在這個排山倒海，萬

聖不可侵犯，泥守陳規，不可改動。對於神職人員每日誦念的日課和教友應參與的主日彌撒，我們不能否認它的重要性，在一般情況下，應當嚴格遵守，但是如果過度強調它的必要性而忽視它的靈活性也是不恰當的，必然會使勞動生產

和社會主義建設受到一定的影響。整天緊張勞動的教友們和一些忙於工作的神職人員良心上背着這樣沉重的包袱去參加社會主義建設，其結果是不難想象的。類似情況，還有很多，必須加以改變和調整。怎樣解決這個矛盾也就是我們神職人

馬奔騰的宏偉形勢下，我們西灣子教區的愛國愛教的神長、修女、教友們受到了極大的鼓舞，決心擺脫教會的殖民地的狀態，走獨立自主、自辦教會的道路，我們自選自聖了主教，廢除了一切不適合社會主義制度的陳規舊律和反動經文，並建立了在服從勞動生產的前提下過好宗教生活的正確原則，從而改變了我們教會與廣大人民羣眾之間的關係。總路線的光輝照亮了我們西灣子教區的每個教友的心靈，指示給我們應努力的正確方向，我感到：

第一，我們必須大張旗鼓地宣傳社會主義總路線，逐步作到人人學習總路線、宣傳總路線、貫徹總路線，把總路線的紅旗插到各個教友的思想中，使總路線在人人思想上掛帥，破除迷信，樹立敢想敢說敢

干的共產主義風格，保證在自己的工農業生產崗位上，鼓足革命干劲，力爭上游，學先進，趕先進，超過先進，多快好省地完成各自的生產與工作任務。第二，我們要在總路線的光輝照耀下，把整風運動堅持到底，向黨交出真心，徹底改造政治立場。第三，為適應生產大躍進，對參加勞動生產的教友，豁免其主日占禮罷工，神職人員參加勞動在8小時以上者，豁免誦念日課經；積極參加義務勞動；在張家口市由神職人員及修女籌備盡早自辦一所小型的制球工廠；各堂口的教友要積極協助當地建廠工作及農具改革工作等等。

我們保證，在黨的領導下，貢獻出我們所有的力量，為建設偉大的社會主義祖國而奮鬥。

員對社會主義事業的態度問題。

以上提出的幾點意見，很不成熟，但我認為是我們天主教內當前存在的實際問題，也就是當前阻礙我們進步、阻礙我們為社會主義建設事業發揮積極力量的根本原因。為了在天主教內貫徹“鼓足干劲、力

爭上游、多快好省地建設社會主義的總路線”，全國教會領導和全體神職人員必須積極投入向黨交心運動，破資立社，解放思想，打破陳規，緊緊地團結在黨和政府的周圍，為迅速把我國建設成為偉大的社會主義國家而奮鬥！

# 寫在祝聖自選主教之後

南京石鼓路天主堂神父 楊 鄰 德

自从去年全国天主教友代表會議提出了独立自主自办教会的方針之后，半年以来，經過各地神职人員和教友們的反复研究討論，各种报刊的專題闡述，根据教会的傳統习惯和目前形势的发展，更为了祖国的独立尊严和教会的切身利益，大家一致認為，要中国天主教恢复到正常状态，并且得以繼續生存，非冲破教会法典的約束、摆脱梵蒂岡的反动政治控制不可。几个月来，全国各地許多教区基于以上的原則，都风起云湧地进行了自选自圣主教的工作。到目前为止，正式发表的正权主教已有20多位，預料不久的将来，必将如雨后春筍般的产生更多的自选主教。这个行动不但是正义的、合法的，而且完全符合天主的圣意和中国三百万天主教友共同願望的。这是我中国天主教人士在思想上的大跃进，也是我們

多年来推行反帝爱国运动，并同羅馬教廷的反动政治路綫斗争中的一个重大胜利，是值得我們兴奋而引为自豪的。

然而我們所高兴的，也正是敌人所深恨的。帝国主义分子一朝見到中国的神职人員和中国的教友突然站立起来，坚决走独立自主自办教会的道路，自选主教，自圣主教，作了中国教会的主人，致使他們重返大陆的夢想落了空，他們豈肯就此甘心；因而在懊丧失望之余，对我中国教会进行更疯狂的污蔑攻击，这是完全可以預料得到的。梵蒂岡信德通訊社一再強調的說：“只有教皇才有任命主教的权柄……”并把我中国神职人員自选自圣主教的正义行为誣蔑为“窃取职权……”，甚至不顧中国教会的利益，用无耻的謔言，說成我們自选的主教为“无效的”，“无价

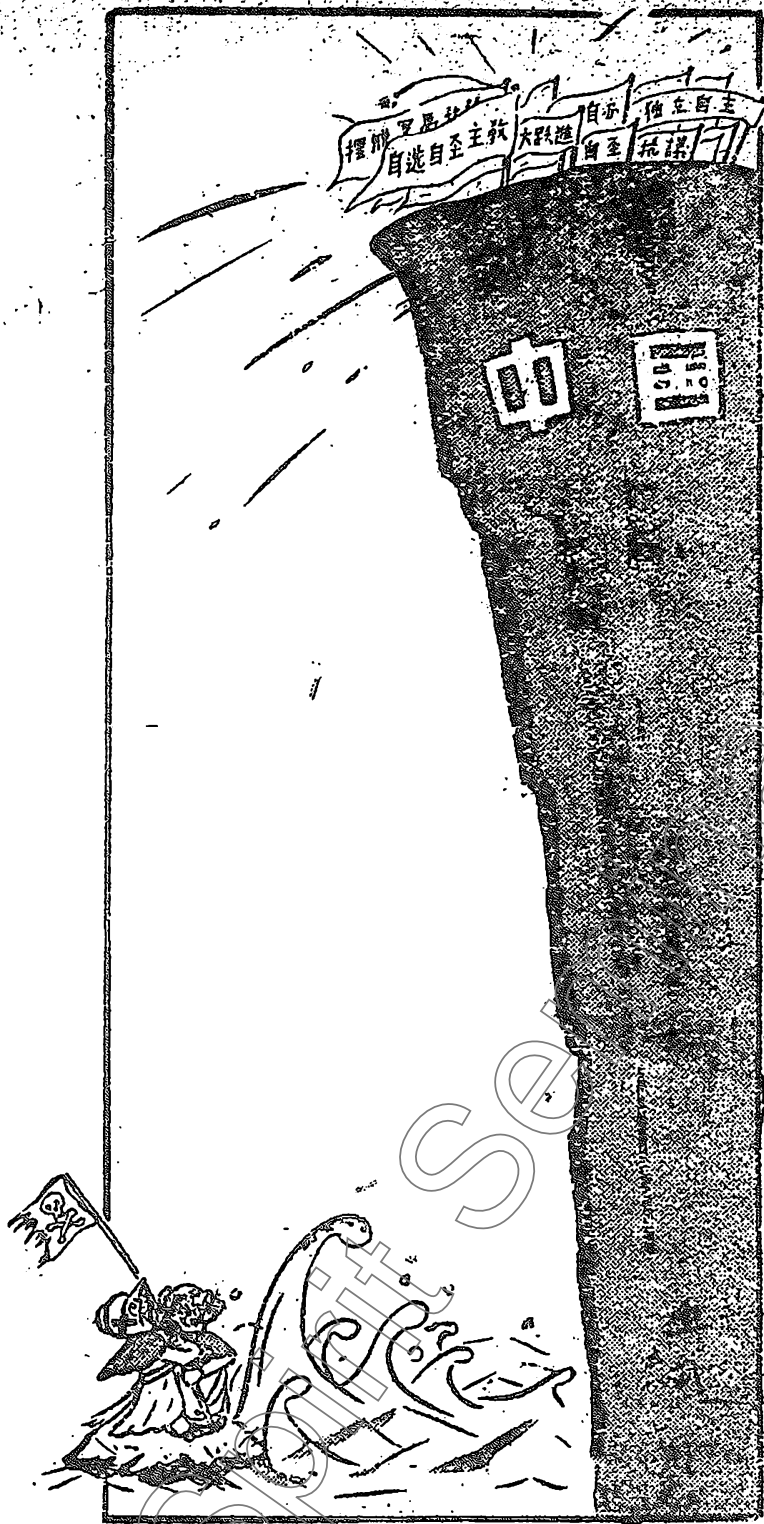
值的”，“等于没有”。梵蒂冈的喉舌“罗马观察家报”最近在一篇社论中说：“如果在赤色中国教会自选的主教真的实行祝圣的话，他们连同祝圣者同样受到‘开除教籍’的处分。”这是教廷在否认上海张士琅和苏州沈初鸣两位代理主教之后（沈初鸣现已被选为苏州教区正权主教），对中国教会又一次公开的也是全面性的进攻。可是已经觉悟了的中国天主教神长和教友，早已识破它的阴谋诡计，再不会被它的威胁恫吓所动摇，更不会被它的反动措施所吓倒了。我们不但要坚持我们正义的立场，把独立自主自办教会的方针贯彻到底，而且还要向罗马教廷提出严重的警告，绝对不许它再来剥夺我中国神职人员应享的权利，同时，也绝对不许它再利用宗教形式来干涉我中国的内政。最近在汉口、献县、济南、贵阳等地隆重举行祝圣我们自选的新主教典礼，就是我们对于罗马教廷反动措施一个有力的回击。

解放以来，在中国天主教内呈现着一种完全不合理的现象：帝国主义分子的主教被驱逐出境了，反革命分子的主教或逃亡国外，或已

被停止行使职权了，在全国130多个教区中，只有正权主教10余人，十之八九都无人领导，按照教会的传统习惯和法典的规定，理应另选主教，以补其缺，无如教廷竟漠视法典的规定，不遵照教会的惯例，不但不另委主教管理，相反的，还始终保留这批帝国主义和反革命分子主教的名衔和职权，以阻挠中国神职人员任主教，使中国教会永久陷于无人领导的混乱状态。这种违背天主的意旨，违反教会利益的悖理措施，不但失却了教宗领导普世教友的威信，并且还助长了帝国主义的侵略政策，我们做教会的好儿女的，决不能听其随便摆布，更不能眼看我中国教会因主持无人，致使有消灭的危险而不问不闻。

大家知道，外国传教士在中国所做的种种罪恶活动，不但有损他们神圣传教士的身分，并且也早已丧失了他们领导教会的资格，其何能再顶着中国教区主教的名衔，管理我中国教会呢？又如，战犯于斌，一贯进行反党、反人民、反对社会主义的罪恶活动，被我人民政府明令通缉，于解放前夕，竟放弃职守，畏罪潜逃，几年来，其不但不知悔改，向人民请罪，反之，还





——“東風”刮得緊呀！  
 ——看來我們的一切全完了，再回去是無望了！  
 路照武作

名昭著的人，教廷不但不撤銷其職權，反而予以重用。這不是羅馬教廷明明在支持他的罪惡行為嗎？再如反革命分子龔品梅、鄧以明之流，他們堅持反動立場，專事阻撓神長教友遵守政府各種政策法令、破壞祖國的社會主義建設、甘心為帝國主義服務，因而受到人民的制裁和國法懲處，而教廷竟稱之為“最稱職的主教”；至於對我們自選的愛國愛教的主教，則竭盡其詭譎打擊之能事，甚至不惜以“絕罰”、“開除教籍”相威脅。羅馬教廷的這種倒行逆施的無理措施，實令人不能容忍！

頂着南京總主教的名義在國外到處招搖撞騙，甘心做美帝國主義和蔣介石反動集團的走卒，繼續從事破壞祖國的勾當。像這樣違犯天主誠命，出賣祖國，罪惡重大，臭

我中國天主教的神職人員和教友，經過幾年來同帝國主義分子一系列的激烈鬥爭之後，不但看清了他們的醜惡面貌，揭穿了羅馬教廷的反動政治陰謀，並且痛下決心，自

力更生，办好我們的教会。中国人民有能力、有智慧来建設自己的国家，中国的神职人員和教友同样的有能力、有智慧办好自已的教会。几年来，我們摆脱了帝国主义分子的控制，拒絕了任何外来的經濟津貼，我中国教会照样的存在，我們的神长和教友更好的过着宗教生活，这是我們有能力、有智慧办好自己教会的最有力的証明；从而亦消灭了沒有外国傳教士和外来的經濟援助是办不好教会的自卑心理。

也許有人要問：我們实行了独立自主，自选自圣主教，管理自己的教会，是不是脱离教会至一的体制，或是裂教的行为？我們肯定的說：絕對不是。这是一场政治的斗争，而不是宗教革命。所謂裂教或脱离教会至一的体制者，須是不承認教宗为教会元首，或不相信教会內的信德道理，自行倡立教义，制定礼規，与羅馬教会表示有別。目前我們和羅馬公教会，有一样的道理，一个聖經，一样的礼节……。我們同教廷所不同的，只是政治立場上的不同。很显然，这談不到甚么裂教的。在天主教的历史中，各国教会和羅馬教廷之間因政治上

发生冲突的事件，屢見不鮮。过去如西欧的英、法、德、意，他們都會因为和教廷发生政治上的分歧而致关系不正常，但誰都知道，他們并没有脱离羅馬至一的教会，而成为裂教。因此如有人怀疑我中国天主教因拒絕羅馬教廷的政治性的命令，不服从它的反动措施，即認為是裂教的行为，便是庸人自扰，自絕于教会的举动。

今天羅馬教廷是抱着“你有理，我有权”的态度。在这种无理可喻的情况之下，我們仍以法典奉为金科玉律，还在等待教廷的态度轉变，这不是幻想夢想嗎？只要我們的行动是正义的，合法的，那末，羅馬教廷加給我們一切不公道的、无理的措施，正是“无效的”、“无价值的”、“等于沒有”的。因为我們与羅馬教廷乃是政治上兩条道路的斗争，对这个斗争沒有足够的認識就会迷失方向，乃致誤入歧途。



# 通過交心徹底改造政治立場

山東周村教區主教 宗懷德

我們祖國的社會主義建設，在中國共產黨和毛主席的英明領導下，正以乘風破浪排山倒海之勢，快馬加鞭地奮勇前進着，在全國範圍內出現了聲勢浩大的工農業全面生產大躍進的高潮，全國人民正沿着“鼓足干劲、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路綫”進行着忘我的勞動，形成了一個巨大規模的比先進趕先進的社會主義革命大競賽。我們全體神長教友面臨着這一振奮人心的新形勢，莫不歡欣鼓舞，跃跃欲试地鼓起革命干劲，信心百倍地急起直追，迎頭趕上，誠心誠意地接受黨的領導，在走社會主義道路上飛躍前進。這樣才是我們神長教友應有的態度。為了跟上形勢的發展，首先要求我們必須徹底改造自己的政治立場，加強和加速社會主義自我改造，只有大破大立，革故鼎新，才能真正成為社會主義建設的促進派。事實證明，向黨交心，向黨說心腑話，敞開思想，把長期隱藏在內心的一切不利於黨、不利於社會主義的錯誤思想和反動言行，以翻箱倒櫃的精神全盤托出，洗淨晒干，徹底消毒，脫胎換骨，這不但是爭取進步的必要步驟，也更是社會主義自我改造的重要環節。這不僅是新形勢對我們的迫切要求，六億人民的熱烈期望，同時也是適應祖國的具體情況，符合聖教會利益和我們個人的前途。這正是擁護黨領導的正確態度，也正是我們熱愛祖國最實際的表現。唯有向黨交了心，我們才能輕鬆愉快，躍步前進。否則我們這些從舊社會里過來的又受過帝國主義思想影響的人們，腦子里裝了很多對黨對社會主義不滿或敵視懷疑的情緒，立場很不堅定，經不起摧殘和考驗，很容易失迷政治方向，與反革命分子及右派分子發生共鳴，從而自覺或不自覺的跟着下水，最後大有墮入罪惡深淵的危險，即使能巧妙地掩蔽一個時期，久之一旦遇到適當的時機，就會原形畢露，犯很大錯誤，甚至受到國法制裁。同時，六億人民在前面跑，我們遙遙落在後邊，這是絕對不行的。今日正當工農業生產大躍進的洪峰相繼不斷出

現的時候，和全國人民的政治和思想面貌正起着空前的變化的時候，如果我們神職人員在政治和思想上跟不上形勢的發展，勢必掉隊。尤其是羅馬教廷和帝國主義者們，處心積慮，千方百計地設法唆使我們反對共產黨，背叛新中國，如果我們不徹底進行政治立場的改造，是十分危險的。現在我們和黨交朋友，向黨交心，就是進行自我改造的必經之路。向黨交心也就是我們反帝愛國的具體行動之一。

自解放以來，我們神職人員和全國人民一樣經過了各項政治運動，在政治上和思想上有了很大的轉變，湧現出了不少愛國愛教的先進人物，由於他們的努力和帶動在反帝愛國的事業上作出輝煌成就。但是我們也應該指出，這些轉變和進步還遠不能滿足新形勢的要求和廣大人民對我們的期望，而且也徹底改造政治立場相距太遠。應該看到，在目前還有不少人的政治立場不穩或模糊，甚至仍堅持着反動立場，許多人由於立場有問題，有意無意地也作了反動言行的支持者或附合者，特別是對於羅馬教廷的反動政治路線，還有許多人認識不清，盲目服從，任其擺布，忠实地

為帝國主義和殖民主義的利益服務。從此可知，在今天我們神職人員進行政治立場的徹底改造是非常必要的也是非常迫切的。

初步的經驗告訴我們：順利交心的關鍵在於自覺，交心必須下定決心，沒有決心，就一定交不好。同時，領導應首先親自帶頭，並隨時認真了解大家的思想情況，針對各種顧慮進行解除顧慮的工作，突破障礙，速戰速決。此外，培養骨幹分子積極帶頭，配合着發動大家互相挑戰、互相競賽、互相送禮，適當地提出決心口號，制定奮鬥指標等，必要時也可酌情暫時停止一切不必要的工作，使能集中全部精力苦戰幾晝夜，爭取儘快進入高潮。這次我周村教區神職人員的交心運動就是這樣進行的。

通過向黨交心，我們完全有可能把我們天主教人士的千顆心、萬顆心和黨結成一條社會主義心，對黨就不再離心離德、三心二意，而是一心一意、心心相印。最後，我懇切地希望全國神長教友立即行動起來，積極投入交心運動，徹底改造政治立場，與全國六億人民緊密地團結在黨的周圍，在社會主義道路上飛躍前進！

# 參加向黨交心的一些體會

(三 篇)

武昌教區主教 袁 文 華

為了堅定不移地在黨的領導下走社會主義的道路，就必須把心交給共產黨。在我們天主教中，有些人把心是交給了堅持帝國主義路線的羅馬教廷，所以幾年來思想上總是存在着帝國主義的思想遺毒，且慣於好逸惡勞的資產階級的生活方式，留戀舊社會，懷疑黨的領導，與黨有一定隔閡和距離。象這樣的壞思想和作風，怎樣能走社會主義道路呢？雖然通過社會主義學習、反右鬥爭，思想是得到了一些提高，但不能保證連根除掉，這種根子一天存在，就妨礙自己進步，妨礙向黨靠攏。因此我們必須剷除一切非社會主義的思想，使社會主義思想在我們的思想中站主要的地位。這也就是要我們拿出勇氣來，在思想上來一個大破大立：破除資產階級

天津教區神父

經過長期的社會主義學習和反右鬥爭，使我的覺悟提高了一大

思想，建立社會主義思想。因此必須將心交給共產黨，一心一意跟着共產黨走社會主義的道路，堅決不做三心二意的人。

向黨交心，必須是自覺自願的，是真心真意的。一個人向黨交心的程度如何，可以證明他對黨的相信和靠攏的程度。交得越深，交得越透，越證明你對黨是真誠的相信和實際的靠攏，如果向黨不談出心里的知心話，只是表面應付，那只能說明對黨不忠實，不相信，就談不到改造政治立場。

中國有句俗話說：“人換人，心換心”，共產黨對我們是真心誠意，我們也應該真心誠意的將我們的心交給共產黨，這樣才不致辜負黨對我們的一片好心。

吳 子 舟

步，深深体会到黨所領導的社會主義道路，是我應當走和必須走的唯

一正确的道路。因此，当听到神职人员要向党交心的时候，心中感到只有彻底改造自己的政治立场，才能一心一意地跟着党走。所以当运动一开始时，我就无顾虑的把我多年的反动思想和言行交给了我的益师良友——共产党。现在把我初步认识和信任党的经过介绍给大家，以供参考。

在我还没有认识党以前，我那反动的立场是很牢固的，通过这次自我检查，证明我过去与党是有相当的距离，虽然口头上承认党的领导，而在思想上却与党离心离德；全国人民拥护党，把党作为自己的依靠，而我却没有这种感情。其原因就是没有破除资本主义立场，立下社会主义立场，因此对党三心二意，若即若离。通过交心批判，我才开始认识到我过去的反动立场，更深刻地体会到党的正确和伟大：党是大公无私的，不是为少数人谋私利，党所考虑问题，处理问题，

都是从六亿人民出发的。然而，这些认识也只有革掉资本主义立场之后才能取得，从而才能真正热爱党，拥护党，跟着党走。由于我牢固地站在资本主义立场上，我对党的方针政策便只能从帝国主义、资产阶级的立场观点去理解。特别由于对党的宗教政策全面意义认识不足，只片面的强调照顾而不谈我们应尽的义务，特别是听到政府依法逮捕那些披着宗教外衣的帝国主义分子、反革命分子时，对宗教政策就发生怀疑。问题很清楚，妨碍我去正确地理解党的方针的实质原因，正是我那资产阶级的丑恶思想。

通过交心批判，使我坚定了立场，从反动的泥坑中拔出腿来，并且交到了真正的好朋友——共产党。交心使我这个63岁的人也觉得更年轻了，生活着也更有意义了。凡是真诚向党交过心的神职人员，都会感到这样的轻松愉快。

### 内蒙集宁教区献堂会修女

张熙兰、杨连芳、阎卿雲、阮志锦、王秀峯

当我们交心开始后，内心深处都存在程度不同的顾虑：怕成为右派，怕同仁看不起，怕政府不信

任。但听过报告和经过别人的帮助以后才打消了顾虑，明确了交心运动是我们向党进一步靠近，向左大

跨一步，加速自我改造的唯一好方法。交心也是全民性的整风运动，与反右派斗争是根本不同的两回事。怕别人看不起，怕领导不信任的问题，我们也明确了，如果不交出脏的、丑的东西，不能加速自我改造，这样才真正被别人看不起，如果交得干净，使自己能跨上千里驹向社会主义大跃进，领导怎能看不起？于是我们做开思想深深的挖，大胆的写，认真的交，越来越干劲越大，越来越精神愉快，虽至深夜也不觉疲倦。

最初我们也发过愁，不知怎样交，觉得指标过高不易完成。后经过参观了工商界交心展览，自己又找出这样方法：向前探不向后看，按时间思索——解放前、解放后；按地方、按时间系统地挖掘。这样我们该交的东西就源源而来。跟着便提出“苦战三晝夜”的口号，并且在交得快、真、深、透的竞赛当中，把交心搞得有始有终，取得了很大成绩。我们一致保证永远跟着共产党走社会主义道路。

## 北京等地神長向黨交心

北京市主教、神父、修士、修女132人，从5月27日开始向党交心，经过反复讨论，一致认为向党、向人民交心是目前天主教界迫切的要求，以交真、交深、交透、交够的要求，日以继夜地深思苦挖，使交心运动进入了高潮。此外，进行向党交心的还有：齐齐哈尔市天主教神父、修女、爱国会委员等38人，烟台市天主教神长、修女、教友10人，集宁市郊区大、小土城神父、修女12人，福安县木洋等地修女52人，也向党进行了交心。（尙謙、穆紹榮、裴德敏、張冠軍、尙景林、刘輝）

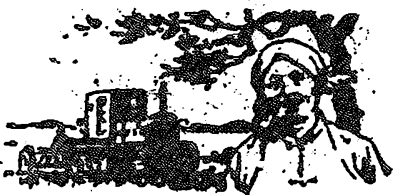
# 學習勞動人民艱苦奮鬥精神， 加速自我改造

——訪問農村有感

安慶市天主教友愛國會主委 白兆昇

此次蒙政協安徽省委組織農村參觀團，邀我同行，到安徽省之濉溪縣、肖縣作了為時15天的參觀訪問，使我看到農村大興水利的施工情況，看到了民工打塘挖溝和普遍植樹造林，改造大自然的艱苦奮鬥，農業生產勁頭空前高漲，處處呈現着繁榮的景象。農村的面貌一新了，農民的生活更加幸福愉快，農民的文化生活不斷得到改善，農村的掃盲工作也得到驚人的發展。通過這次參觀，使我擴大了眼界，增長了知識，從而認識到黨的英明而正確的領導，認識到社會主義制度的優越性，有力地批判了我的落后與保守思想，在思想認識上大大提高一步，也加強了自我改造的信心和決心。

在參觀中，到處都看到農村幹部全心全意為人民服務的忘我精神。如濉溪的臥龍湖，地勢低，年年



受澇，幹部們領導農民在這裡修建了蓄水庫、水閘和溝渠，全縣的奮鬥口號是力爭十年規畫一年完成，三年苦戰，趕上江南。他們自去冬和今春僅僅百日內修建了這一帶的水利工程。現在10天大雨保證不受澇，50天不雨不受旱。由於幹部時刻為農民興利除害，與農民同甘共苦，在勞動中鼓舞和帶動了群眾，得到了廣大農民的信任和熱愛。

在整個的興修水利工程上，不僅臥龍湖一處如此，過去淮北一帶風沙遍地，平時存住的雨量很少，只要數十天不下雨就是干旱千里，若是連雨幾天，山洪暴發，低窪地又成澤國，農作物全被淹沒。可是現在的淮北平原，已不是過去那樣景象了；縱橫每隔3公里挖一條大溝，每隔1公里挖一條中溝，直行每隔333公尺挖一條小溝。沿山邊



还修建很多大小水庫，攔蓄山洪。这些水庫、溝渠基本建成后，足够灌溉淮北水稻田。去年很多田地改种水稻，都已获得巨大成功。广大农民正以排山倒海的气魄，和无穷智慧，及忘我劳动的热情彻底地改变了农村的面貌，征服了自然环境，做到变荒山为花果山，变窪地为良田，变水患为水利，实现了水網化。由于水患根治，农田丰收，农民的生活也就逐渐得到改善。我們訪問了夾套洪光农业社，那里一带农民，在国民党統治时期，十年九不收，人民生活非常困苦，年年向外逃荒，长年在外帮工，或討飯。62岁农民刘广文，过去他替地主帮工40多年，吃不飽、穿不暖，受尽了折磨。解放后入社以来，他全家也不出外要飯，自己也不帮工了，在农社里，仅仅喂三头牛，一家5口人，生活过得很好。去年他还添置了新被絮、热水瓶、膠鞋、卫生衣，他的小儿子也穿上羊毛絨綫衣，入了民办小学。他盖了三間屋，其中一間，准备在今年8月里給他大儿子結亲时住。刘广文在銀行里还存了180多元。現在刘广文高兴地說：看看現在，睡着时也笑醒了，真是越过越甜，象上楼梯一

样步步高。

該社由兴修水利及合作化以来，全村社員不仅丰衣足食，而且他們都有余粮卖給国家了。一般的都超过富裕中农的生活。

由于农村发生着巨大的变化，广大农民热情高涨，日以繼夜地战斗，他們的行动口号是“赶晴天，抓阴天，小雨小雪当好天，月亮底下当白天，起早歇晚当半天，一天抵兩天。”

濉溪县原訂去冬今春兴修水利計划是1600万土方，可是农民的干劲和先进工具的創造，到三月底便完成了兩亿方以上。这些偉大的水利工程，大部分都是农民自己干出来的，沒有要国家補貼一个錢。例如南庄一心三社已修成四个水庫和兩個涵洞，可蓄水48万方，未要国家一个錢。又如肖县永烟鎮的水庫，高达18公尺，长600公尺，土石32万方，蓄水量472万方，这样較大工程只是新华农业社一个社干出来的，劳动力不够时，其他农业社义务支援，也沒有要国家一个錢。尤其令人振奋的就是肖县友好和晨光两个社共同修建的20孔大閘，要是国家来修这样的大閘，民工的工資不算，还要30万元才能建

成。可是这两个社除了要国家供给一点水泥外，全部靠自己劳动建成。这种巨大成就，是广大农民的集体主义思想和爱社如家的精神创造的结果。

随着生产的发展和人民生活水平的提高，这两个县的卫生工作也有了很大的改进。濉溪县在旧社会里，算是最脏的地方，而现在已成了最干净的县了。在除四害为中心的爱国卫生运动中，该县剷除了多少年来的积污。随着除四害讲卫生工作的开展，个人卫生习惯也大大改变了。过去这带地区，因受生活条件限制，衣服不常洗，被子不晒，洗澡更谈不上；可是现在很多人都用起牙刷、牙膏，家家晒被子，人人洗衣服，洗澡已成为习惯了。由于充分发挥了广大群众在除四害讲卫生上的积极性和创造性，现在提前实现为四无县了。

其次在普及教育和扫盲工作上的成绩也是惊人的。如肖县三天内办民办中学171所；农业中学96所；民办业余学校788所；民办业余速成小学191所，百日内基本上扫除了文盲和半文盲，实现了文化县。黄口镇军属李大娘在百日内就认识了2000多字。象这种移风易俗

的新气象可说是史无前例。

通过这次参观，使我深深体会到，这些巨大成绩，是由于党的坚强领导以及广大农民发挥高度的积极性的结果。淮北农民这种伟大气魄，使我十分感动。同时，也感到，我们宗教界人士是长期受过帝国主义毒素影响的人，对新社会事物或多或少总有些不习惯，多少还有些轻视劳动，但与广大劳动群众为着伟大的社会主义远景而日以继夜顽强苦干的精神相比，只有感到惭愧。我认为宗教界人士必须要彻底改变政治立场，坚决拥护党的领导，走社会主义的道路；学习劳动人民的辛勤和朴实，确立社会主义的政治立场，改造自己成为自食其力的劳动人民。

我在这次参观中，亲眼看到过去不能做到的事情，现在做到了。

这使我更加有信心加速自我改造，学习农民群众艰苦奋斗的精神，克服在自我改造道路上的困难。



# 團泊窪——我家鄉的變化

天津神哲學院修生 劉毓傑

天津專區農業展覽會上的一幅農業發展圖解——對團泊窪的改造特別吸引了我。我熟悉這個地方，因為這裡是我的家鄉。這裡人民的幸福生活以及它水利、電氣化的前景，使我在陶醉、驕傲之餘，又自然地憶起當年由於山瘠地貧，災害橫行，團泊窪人民每每不堪天災的襲擊和地主的殘酷壓迫而四處逃亡、流浪，落得妻離子散，無家可歸的悲慘時期。

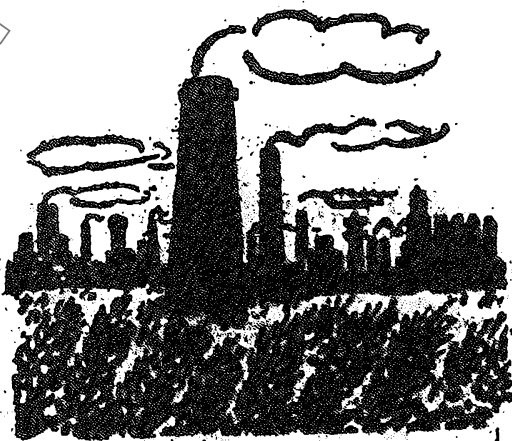
河北省靜海縣團泊窪，是長70里，寬30里的一塊47萬畝耕地。西自津浦路以東20多華里，東至小站沿海一帶；北自天津郊區（前天津縣）南至馬廠鹹河。大泊、小泊、團泊三個村莊俗稱“三泊”就是團泊窪的中心。這個窪過去也叫“衛南窪”。顧名思義，這是一個很低窪的地區。過去津蘆公路（天津——蘆山）由此窪穿過，但由於一遍荒涼，人煙稀少，解放前在這條公路上屢有搶劫事件發生。所以每到天傍黃昏，這條路便早沒有了行人。團泊窪是一望無邊的白鹹地，談不到生產甚么，能生長的只不過是黃薺菜、蒿子、稗子和青草等。這裡的農民，每年只靠收割一點柴草維持生活，但還得給日本鬼子和反動政府來納錢糧。既便有另星之地能種點高粱、綠豆，也沒有收成的把握。農民有句俗語：“先旱，後澇，螞蚱吃，十年九不收”。所謂“先旱”就是因為沒河沒井，只靠天下雨，春季不下雨把苗旱個死；所說“後澇”，就是一到雨季，下一點雨就會淹了，所以當地俗語說“蛤蟆尿泡尿，就會淹了團泊窪”；同時再加上蟲害，農民們終年辛

苦，結果是一場空。春天到了，綠野菜一萌芽出土，妇女儿童們便提着籃子拿着口袋到处去采野菜，如采到小黃薺、馬結菜、洋狗菜、小青蒿子等便是最合理想，有時不加小心采了毒菜吃，全家人便要腫臉腫手。到了秋季，農民們便拚命地打黃薺、砍蒿子、割柴草、打稗子，把柴草捆起來待冬季賣幾個錢，向地主、富農來購買黃薺谷糠。當地的地主們擁有大量園田，收的糧食，大囤滿小囤流，然而他們也打黃薺，為的是賣給農民們或放高利貸。有的地主儲存有前數年的陳黃薺，生了蟲子，同時夾雜黃薺中的蒿子，象黃蓮那樣的苦，地主們竟把這樣的東西賣給或貸給農民們充飢。由於生活窘迫，很多人一輩子娶不了老婆。自然災害也經常威脅着農民。1939年，團泊窪很多村庄淹沒了，農民有被房倒砸死的，有淹死的，有餓死的，有出外討飯吃的，真是悲慘萬狀。當我在展覽會上見到陳列的解放前農民們所吃的那種糠菜餅和所穿的破爛衣后，團泊窪人民當年的苦難景象歷歷如在

目前。

1948年，團泊窪解放了，偉大的中國共產黨終於結束了團泊窪人民的悲慘生活。農民們成立了農會，斗倒了封建地主、惡霸，分得了園田和一些較高的土地，生活逐漸好轉。但是每年的收成仍不好，農民們雖不吃黃薺野菜了，但還仰賴外地支援和政府的大量救濟，如果趕上旱澇災害，人民生活仍然很苦，沒有十足的保障。1953年政府為了剷除洪水災害，大興水利，在團泊窪的北部修建一條寬約三華里的獨流鹹河，免除了每年洪水威脅。同時，農民們組織了互助組，一方面將部分薄鹹地改為稻田，另一方面草窪養了葦地，這樣農民們生活比以前好多了。

1955年的下半年到1956年，伴隨着農業合作化高潮的到來，團泊窪的農民在黨和政府的領導下由互助組一變而為高級社。在黨的領導和扶植下，團泊窪干旱的土地上，縱橫南北，貫穿東西的河渠、水道阡陌交織，形成一個完整的水利網。新式國產立式水泵抽



水电站和发电站的建立，把洼地改造成盛产水稻等粮食的团泊洼，出现了几千亩亩产千斤稻的大块土地。以团泊洼(中心区)王稳庄乡的富民社来说，自合作化以来，可以说有翻天覆地的改变：稻田越来越扩大，没有空白的碱滩了，团泊洼王稳庄富民社几年来的产量也是空前提高。1953年，他们的年产总量是300万斤，消费量是495万斤，不足数由外地和政府借给，而1957年，他们的总产量是1600万斤，消费量是784万余斤，不但满足了消费需要，而且有800万斤余粮。王稳庄乡富民社的变化，充分证明了社会主义制度的无比优越性，它可以有力地堵住右派分子的臭嘴。另外，团泊洼的葦田和鱼产的收入给团泊洼人民增加了一大笔收入，他们除了有足够吃的大米外，还获得葦子等大批付业生产上的收入。过去团泊洼的农民们吃糠咽菜，今天却整年吃小站稻米。过去团泊洼的农民们住的是茅土屋，今天却住了玻璃窗、油漆门的漂亮房子，家家有暖水瓶，有矿石收音机；过去穿的是补钉裤襖，现在却都穿制服、絨衣、絨衣、毛衣、球

鞋、雨鞋、甲克等；过去团泊洼的农民们都是文盲，儿童们上不起学，整天打柴草，采野菜，今天成年人上识字班，儿童们上小学、中学，也有不少上了大学；过去从没见过钢笔的人，今天也佩带起自来水笔、日记本；过去团泊洼交通极不便利，今天却乡乡通电话，村村通电话……。这一切的一切都说明：解放后，尤其合作化以后的团泊洼农民生活是一个翻天覆地的改变。

由于团泊洼人民生活的提高，也就说明了共产党的英明领导，给人民创造了财富，同时我们也可看到合作化的无比优越，因此我们要坚决拥护共产党的领导，走社会主义的道路。今天我们党的第八届全国代表大会第二次会议上制定了党的社会主义建设的总路线——鼓足干劲，力争上游，多快好省地建设社会主义，团泊洼的农民们一定在党和政府的英明领导下，在大跃进的基础上，在总路线的灯塔照耀下，更加迅速地向前发展农业技术，相信在不久的将来，团泊洼的农民们一定会生活得比今天更为美满和幸福！

# 二十餘年的騙局揭穿了

西灣子教區主教 潘少卿

最近我因被邀赴錦州市參與熱河教區新選的趙膺民主教祝聖典禮，臨行之前，有宣化教區若瑟會修女再三囑託我到錦之後，替她們拜訪一下多年來哄動全東北、河北、山西以及內蒙各地的陳三“聖女”；據說她每占札六“五傷流血”，屢顯“聖跡”，時常與聖母及護守天神會面密談；許多虔誠的教友還佩帶她的“聖鬚”。修女們要求我回來時給她們帶回些陳三“聖女”的“聖鬚”。到錦後，我即向當地神父們了解陳三的情況，神父們異口同音的說：“別提啦，主教，我們受騙多年，今天才算真相大白啦！”當時我又參觀了以陳三為首的韓殿賓（原熱河教區代理主教）、劉育民（神父）及王秀貞（修女）等4人狼狽為奸欺詐民財的反動集團的罪証贓物展覽館之後，才恍然大悟，當時我的心真是憤慨至極，痛心欲碎。憤慨的是他們多年來利用宗教為掩護，作下了無數旨在反共反人民的可恥、可惡的

罪行，痛心的是成千上萬的善良教友被他們欺詐愚弄而不自覺。他們的丑惡罪行給祖國的社會主義事業造成了不應有的損失，也給我們純潔的教會塗上了難於洗清的污點與恥辱。

原來陳三的父亲是跳大神的，陳三幼年時曾入過“皇帝道”、“如意道”、“一貫道”，後來又出家當尼姑，21歲時，在原熱河省六架子村入了天主教。她因有抽瘋病，經醫生診斷，需要在手心、腳心、鼻孔施行針灸，因經常施行針灸手術，傷口就不易痊愈，後經感染，經常流膿；以後胸口上又害了瘡，也經常流膿。於是陳三乘機欺哄教友，說她印上了耶穌“五傷”。迷信的教友，曾信以為真，互相傳說，以訛傳訛，陳三便成為哄動四城的活“聖女”。加以韓殿賓、劉育民、王秀清等反動分子大力支持，同謀合計，形成了一個反動集團，到處欺詐民財，做出了無數的危害祖國，欺騙群眾的丑事。現在經過

群众的揭发斗争，陈三以及帮兇韓殿宾等人，不得不向人民低头认罪，作出了初步的交待，他們的丑惡嘴臉已經暴露无遺。

事实証明，陈三是个生活极端腐化败坏的惡棍。假圣女陈三，明明是能行能动，但是假称自己圣女，不需要进堂祈禱，于是韓殿宾就在她的臥牀傍搭上祭台，給她作弥撒。陈三与韓殿宾二人，形影不离，不分晝夜的吃喝玩乐，不是玩“捉王八”就是抱布娃娃（他們的玩具有40多种），他們二人最喜欢玩的要算是那对自动旋轉的鴛鴦。每晚，韓殿宾怕別人查覺，經常由窗戶出入，……等等，我真不忍把他們的无耻行徑一一罗列出来，穢人耳目。

陈三无耻地宣傳她因长期針灸感染而潰爛的手脚瘡伤流出的膿血以及擦血布、头髮、手脚指甲等是能治百病的“圣髓”；又說死人的灵魂可以附在她身上办神工得罪赦；死了的小孩的灵魂可以附在她身上領受圣洗；夜間她偷偷地从門外井中取水，灌入来索取圣水人的瓶子里，瓶口用火漆封住，并在上面用圣牌按个印，由此証明是圣母“亲手”放入的“圣水”了。

以陈三为首的反动集团这样欺弄群众，伪造圣蹟是为达到他們卑鄙的政治目的——反共、反社会主义的。去年陈三假借什么“附体”时說：“今年秋后共产党就要完蛋”；在反右斗争时，他把右派譽为同耶穌一齐釘在十字架上的右盜，把左派誣为左盜，因此她下結論說：“右派要升天堂，左派要下地獄”等等反动謬論。請看，他們的反动政治企图是多么明显，而对一切拥护党的領導、走社会主义道路的人又是多么样的恨入骨髓。

反动分子陈三以“圣蹟”的手段騙得的財物堆积如山，已在6个展覽室展出。据我所記得的有：大小金戒指8个，进口手表6块，銀元1600余元，人民币1200余元，毛料、呢料、綢緞、麻紗等共裝成20床褥子，疊起来足够二尺多高；此外，还有皮大衣、皮筒子十来件，洋布、市布、毛綫、絨綫以及玩具、吃食东西等多不胜数，展覽館內真如同一座百貨商店。更值得注意的是她們还藏有步枪子彈200余粒，全国通用粮票300余斤。

正直的信友們，我們看到他們

这些丑恶的罪行后，应作如何的感想？尤其受过他们欺骗而迷信“圣女圣迹”的以及轻易迷信其他“圣迹”的教友们，应即早醒悟，今后对任何谣传圣迹等不应再轻易去相信。我们至美善的天主，至洁至净的童贞圣母，决不会利用这些无耻的傢伙们来显圣迹，他们是祖国的罪人，是教会的败类。正如皮漱石总主教参观了展览馆以后说的：“过去称她圣女，其实应该叫她罪女”，“建议政府对此案要严肃处理，以平众愤”。

## 粉碎了謠言 出现了新气象

提起天津市河西区西楼大院，人皆称之为是“落后大院”“臭大院”。这个大院里住的都是天主教友。解放9年来，街道代表费尽了心血，大院的活动很难搞起来。张大娘在院里当代表时，时常就跑到屋里暗自落泪，但这些教友并不动心，对政府各项运动和号召，总是漠不关心。

最近天津流传一些谣言，破坏中国天主教友代表会议，诬蔑爱国神长、教友，西楼大院的很多教友受到蒙蔽，甚至交相传告，散布谣言。在这种情况下，河西区政协，爱国会和当地本堂神父组织了教友学习。通过学习，男女教友的认识有很大的提高，驳倒了反革命分子所散布的谣言。教友王腊梅说：“我听到了谣言，说今年圣主日就要‘

世界穷尽’，而复活占礼都过了也没穷尽，而且我们的国家更前进了，我们的幸福生活有保证了。可见谣言是欺骗人的。”教友傅凤兰说：“我们天主教神父教友应当爱国爱教，天主是至公义的，决不会罚我们爱国的神长，因为爱国是天主的诫命，说进步神父为‘裂教’的人都不是好人，也不是好教友”。

通过这次学习，西楼大院的全体教友政治觉悟普遍提高，彼此互助合作，把大院的卫生工作作的很出色，许多人冒雨参加了义务劳动。同时，他们与爱国会工作人员和爱国神长的感情十分融洽，他们一致表示，今后将在反帝爱国的工作上步步领先。西楼大院摘掉了“落后大院”的帽子，呈现出一片欣欣向荣的气象。（李学温）



## 貴陽、昆明、熱河三教區祝聖主教



易宣化主教在陳原才主教頭上傅聖油。

貴陽、昆明教區神長教友為了擺脫羅馬教廷的反動控制，走上獨立自主自辦的道路，分別在貴州和雲南兩省先後選出了陳原才為貴陽教區總主教，孔令忠為雲南教區總主教。6月15日，兩位新主教的祝聖典禮在貴陽北堂隆重舉行。湖北襄陽教區易宣化主教，受邀前往主持祝聖。當日下午，在貴陽北堂舉行了自選自聖主教慶祝大會，計有800余人參加。（周健鐘）

## 堅決摒除經文中的反動渣滓

本刊第12期發表了呼和平浩特教區王學明總主教等的“不能誦念反動的‘下台經’”一文後，很多神長致函本刊，認為王總主教對“下台經”反動本質的揭發是正確的。他們認為，象這樣明目張膽的仇視蘇聯、敵視社會主義的反動綱領加雜在純潔的經文中，是我們的極大恥辱，因此更不應誦念。

武漢兩湖總修院金玉蓬來信說：漢口的神長，早已不念反動的“下台經”了，兩湖修院涂世華付院長從去年就已不念了。

天津教區神長積極擁護王學明總主教的倡議，已於7月4日宣布停止誦念“下台經”。

山東省煙台教區張曰津代主教和單益三等神父共同來信說：“羅馬教廷利用‘下台經’命令全世界的神職班和教友為蘇聯的天主教會祈禱這不僅是對蘇聯的極大誣蔑，也正是羅馬教廷利用祈禱形式煽動普世教友反蘇的情緒，是利用宗教形式來達到政治陰謀最顯明的例證”；來信說，煙台教區全體神職人員自即日起已經停止誦念“下台經”。

热河教区于6月22日，在锦州总堂举行了祝圣主教典礼，由皮漱石总主教主礼，王学明总主教，潘少卿主教襄礼，祝圣了赵福民主教。  
(谷钟秀、郭树民)

又讯，福建福州总主教区，自6月4日至21日在福州召开自选主教代表会议，全票选出林泉为福州总主教区正权主教。  
(据“福建日报”)

山西汾阳教区全体神职人员于7月3日在汾阳总堂，庄严地进行了选举，结果高庸神父以全票当选为汾阳教区正权主教。  
(汾阳爱国会)



皮漱石總主教祝聖熱河教區趙福民主教。

## 福州、汾陽教區選出主教

山东省临清教区全体神职人员亦一致认为：呼和浩特王学明总主教关于不能诵念反动的“下台经”的提議是完全正确的，決議全区立即停念反动的“下台经”。

唐山林西天主堂孙彦秋来信說：永平教区藍柏露主教已于6月中旬下令神长教友，禁念几段反动经文，如弥撒中的“求平安誦”，弥撒后的“下台经”；总贖经中的“求为中国及蒙古归化誦”，“奉献于耶穌圣心祝文”，“圣母亲授玫瑰经附誦”，“奉献及賠补圣母无玷圣心誦”，等等。同时，指示各堂口神职人员，未經主教准許之

经文不能在圣殿内公誦。

甘肃平凉黄志坚教友来信說“平凉專区全体神长、修女及傳教姑娘等，已經一致決議清除帝国主义遺留下來的毒素，立即删除經文中所有的有关为教宗祈禱的詞句及‘下台经’、‘奉献教区于无玷圣心誦’……一概廢除。”甘肃天水教区赵經农代主教来稿說，天水神职人员和教友已一致決議取締經文、圣歌和書刊中反苏、反共、反人民的部分；增添歌頌祖国和社会主义的新內容。



## 駿馬和螞蟻

(寓言)

· 輕 舟 ·

有一匹棗紅色的駿馬，他奔跑起來就象長了翅膀一樣。他飛一般地越過山嶺，跳過小溪，穿過森林，馳過平原。風聲在他耳邊呼呼地響着，象是在歌頌他。

在這匹駿馬的鬃毛上掛了幾只螞蟻，他們被馬的速度嚇昏了。螞蟻們在窸窸私語着：“簡直是胡鬧啊！”“搞不通，我簡直搞不通，我良心很不平安！”“跑吧！要摔折腿的！”

馬照舊奔跑着，象是甚麼也沒有聽見似的。

“喂，我問你，你跑的這麼快，根據呢？請你拿出根據來！”有一只螞蟻這樣嘟囔着，還不甘心，又對着馬頸咬了幾口。

馬照舊奔跑着，象是甚麼也沒有聽見似的。原野上，到處是奔騰的駿馬。

“唉！不象話，不象話，看他早晚會後悔的！螞蟻們沒有停止他

們的議論，並且不時還夾雜着無可奈何的嘆息。

馬照舊奔跑着。

半天半天，聽不見螞蟻的聲音了。你不要以為螞蟻們是被馬的英勇行為說服了，不是的，不知道在甚麼時候他們被那飛奔的駿馬抖落掉到泥沼里去了。

一只螞蟻咬幾口，怎能阻止一匹英勇的奔馬呢？

## 生意上門

· 東 風 ·

法國法西斯魁首戴高樂陰謀奪取了法國政權以後，積極推行獨裁制度。從戴高樂上台那天起，就遭到法國廣大的正直人士的激烈反對，最近譴責戴高樂的法國人民更如風起雲湧一般。戴高樂現在是捉襟見肘，狼狽不堪。怎麼辦呢？法國信仰天主教的人是很多的，於是便找到了羅馬教廷。

據路透社從梵蒂岡發出的電訊說：“戴高樂將軍要求羅馬教皇庇護十二為法國祝禱，並在他在‘一個嚴重的時期’治理法國的任務方

面賜與他以精神上的支持。”

对羅馬教廷說來，这是生意上門來了，一笔最醜陋的買賣就要成交了。羅馬教廷会以“天主”的名义干一下的，过去在意大利的反



动的天主教民主黨遭到人民唾弃的时候，不就是教廷直接用“天主”的名义为其操盤，渡过难关嗎！教廷干这种生意是最熟练的了，戴高乐这次总算找对了合夥人了。

“無不盡力辦到”

· 灌 目 ·

英国詩人王尔德在一首詩里描写教宗說：

清越的喇叭声响彻了圓頂大堂；

人民战战兢兢的跪在地上；

我看到，給人們抬在肩上，

象一尊天神，那位羅馬聖王。

.....

我的心偷越过那荒原般的年代，

回想到那个人，在寂寞的海濱流浪，

徒劳的寻觅着一个安身之所：

“狐狸有洞，飞鳥有牠們的窩，

我，只有我，不得不疲倦地流浪，

走得兩脚青腫，飲着和泪的苦杯。”

在詩人的笔下，貧苦的基多和  
奢華的羅馬教宗是多么鮮明的对比  
啊！

基多在世的时候曾經說过：“

我来是为別人服务，而不是要別人  
服务于我。”实际上他也真那样躬  
行实践了。羅馬教宗本是基多的代  
表，可是今天他过着的是养尊处优

的生活，他干的是积极维护剥削制度，甘心为美国垄断资本家效劳，担当美国之仆。前匈牙利霍尔蒂政府驻教廷的使节巴尔查曾說：“凡是美国所願望的，梵蒂岡无不竭力办到。”听听！这是多么无耻的声音，与茹达斯貪图那30块銀元所干的勾当又有甚么区别呢！

## 什麼宗教感情？

·姜建文·

在我們河南有这么一位“神长”，他反对社会主义，他很看不惯全国人民的大跃进，你猜他怎么說呢？他說他这是“从宗教感情出发”。

你看他够多“虔誠”呢！就是这个人，当抗日期間河南某教区的修女被日寇輪姦了，他睜着眼装看不见，而在堂內还为“大日本陣亡將士祈禱”；日寇飞机炸毀了郑州总堂，他无动于衷，还备酒席宴請“皇軍”；国民党匪軍一下拐跑了兩位年輕修女，他不吭一声气，还和蔣記軍官称兄道弟；洛阳大堂的鐘樓被蔣匪軍給炸塌了，他認為这是“天主的安排”。那时节他的宗

教感情哪里去了呢！

我看，还是請他收回去吧！这是什么宗教感情？我說，这是伤天害理的感情，既伤天主圣心，又害人間真理，还是別和宗教扯在一起吧！

## 哀莫大於心死

·劉一鳴·

解放九年来，羅馬教廷不給中国天主教一百多个教区祝圣一位主教，不惜置数百万教友灵魂于不顧。我們說，这不是單純的宗教問題，而是政治問題。因而我們要自选自圣主教并坚决摆脱羅馬教廷的反动控制。这个道理早就为多少人說得透透彻彻的了。可是，偏偏有这么一种坐井观天的人，却把自己縛在奴隶的柱子上，說什么“教宗即便錯了也得听，这是我們的戒律清規，习以为常，不然，就怪不得勁的。”这种人已經毫无是非观念了，宁願遺臭万年，也得听从羅馬教廷的反动政治命令。語曰“哀莫大於心死”，識者莫不为这种人浩叹、担忧。

天主賦与我們每个人以明悟，

而这种人却滿腦子陳腐观点，善惡不分，界限不明，明明是火坑也要去跳，你看这够多么可怜！

心病难医，不改造可了不得！

## 不要效法泥鳅

· 若 蔬 ·

在排山倒海的大跃进形势之下，全国各界人民都鼓起了十足的干劲，力争上游，为祖国做出了莫大的贡献。我们天主教界为了适应祖国当前一日千里的发展形势，也已经掀起一场政治上、思想上大跃进的高潮。这声音非常响亮，但实际上也还有人在徘徊观望，踌躇不前……。

河水中的鱼，不拘水势怎样湍急，总是拼命地向上游游动。据说牠们是怕顺流而下，会被捲到海里，丧了性命。可是也有个别的一种鱼，那就是泥鳅，它们老是潜伏在泥坑里过生活，不肯逆流而上；再有便是漂在河面上的死鱼，牠们根本不能游，因而更谈不到争上游了。人呢，不拘怎样总还在活着，不能如同死鱼一样随波逐浪地漂流，可是最好也别和泥鳅一样，老

是扎在反动的泥坑里不动。何况泥坑也不是甚么安乐窝，早晚要被别人给挖了出来的。

泥鳅效法不得，泥坑也呆不得，勇敢地跳到清溪里愉快地游来游去吧！

## 一尘不染

· 志 坚 ·

目前全国各地的神长们积极从事体力劳动的情形犹如花团锦簇美不胜收，在跃进声中传为佳话。但这其中也有一些个别现象。有的人在订规划，立公约时也举手赞成，立志在劳动中锻炼自己、改造自己。在有劳动的机会时，他也是“踊跃”地参加，可是一到劳动场地就满不是那么回事，真可说是袖手旁观、一尘不染，似乎他所写的甚么保证、规划只是给别人看的，而不是为了实行。

究其实，这很容易理解。假来张口惯了的人就是把体力劳动看成是“劳力者治于人”的“下品”，应当说这是思想问题。在劳动中“一尘不染”，看来似乎干净得很，其实从对待劳动的态度衡量，正好说明在思想上恰恰是挂满灰尘。

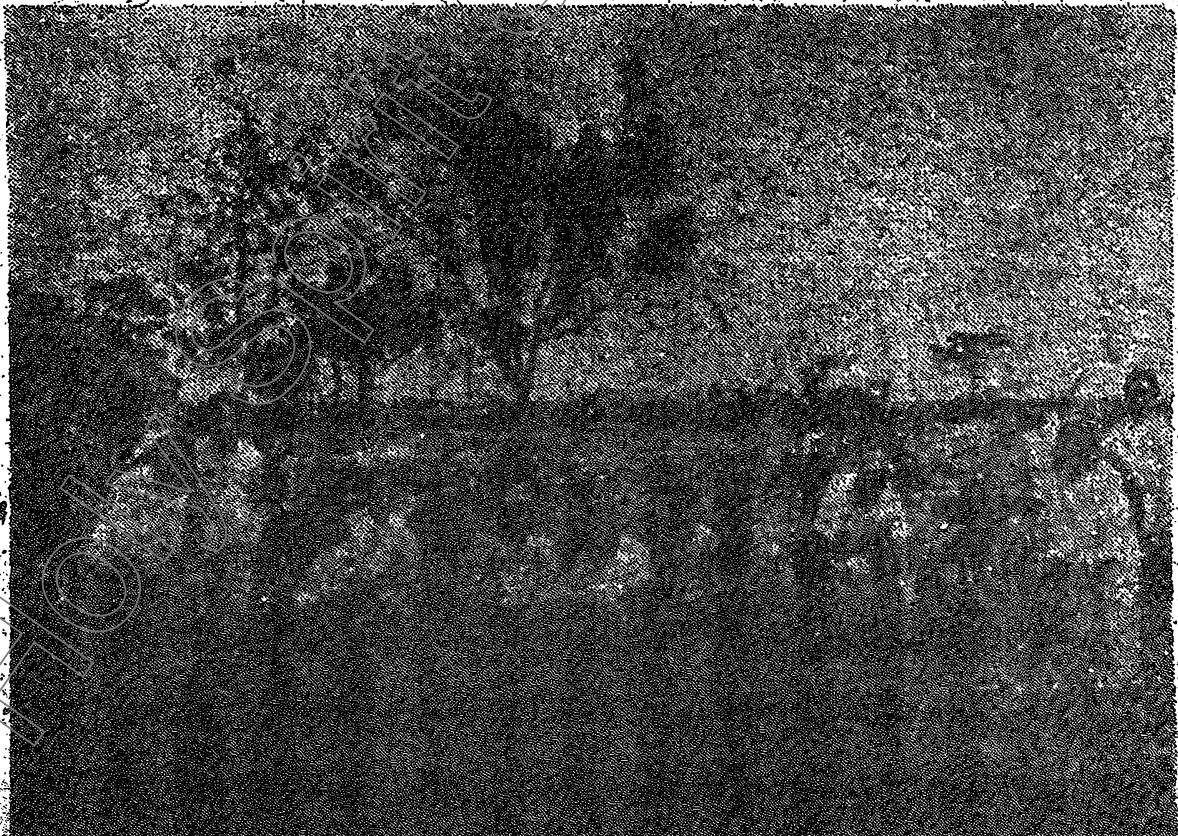
## 鼓干劲下田收麥 老主教帶隊親征

为了支援繁忙的夏收夏种任务，并为藉此机会，通过体力劳动，来改造锻炼自己的思想，开封市何春明总主教以及全体神父、修士和部分修女、工友等踊跃地参加了郊区的麦收劳动。

5月31日一早，就各带行囊和工具整队出发。一进郊区，但见一望无际的颗高穗大的麦田，好似金黄色的海洋，微风吹动，麦浪滚滚，与旭日光芒相映成辉，呈现出一片丰收的景象。我们到达了城西南郊金星一分社，马上就接受了紧急的收割战斗任务。当时气象预报：24小时内开专地区可能有暴风雨的侵袭，因此我们大家一致保

証，坚决与自然災害作斗争，在暴风雨的来临前，一定要完成收割任务。

今年的麦子长得的确特别好，颗高穗大粒儿饱，排五排六的在那里挤着身露着头咧着嘴儿笑，煞是喜人。我们62岁的何主教抓着一把麦，兴奋的说：“我是开封人，活了这么大，从来还没见过恁好的麦，只有在共产党和毛主席领导下，才长出恁好的麦子！”麦子的丰产，更鼓舞了我们大家的干劲，为了保证质量，提出了“割光、颗粒还家、一遍净”的战斗口号，以“多快好省”，互相竞赛。看哪！收割的人员真是八仙过海显神通，



↓ 何主教與神長修女等在麥田裏勞動

麦收战场当英雄，青壮年的神父和工友们奋勇当先，上岁数的老主教，和从未参加农田劳动的修女黄素兰也不示弱，一个要当黄忠老将，一个要比穆桂英。沙沙的镰刀割麦声和我们的说笑声，弥漫整个麦收的战场。通过一天紧张愉快的劳动，完成了12亩的收割任务。晚餐后果然乌云四起，暴风雨可能即将到来，我们又自报奋勇，要从“龙口”中抢粮。紧张的战斗又开始了，任凭狂风暴雨，也吹不散不灭我们的高涨的劳动热情。

## 光荣花 耀眼红 修女戴上真光荣

河北省邯郸市北张庄修女任晓敏，自邯郸教友代表会议后，便积极地投入了田间劳动，她在田地里拉耩、拉耙、推水车，工作中干劲十足，从没叫过苦，并且主日、占礼也不罢工。她平均每天可得7—8个工分，赶上了一般男劳动力。同时她计划全年要投工240个劳动日。每当下雨不能下地时，她就拿着邯郸天主教友代表会议的倡议书，到邻村、本村教友家中进行宣传，颇得社员及教友的好评。因她辛勤劳动，被选为全村的劳动模范，在劳模大会上给她戴上了光荣花。（摘自“跃进报”）



次日清晨，大家劳动的热情仍很高涨，继续到田间拾麦或到菜园做整修锄草工作。另一部分人组织了一个送肥突击队，在送肥时大家一致提出“绳拉断，肩磨烂抓紧时间，定把肥料来送完”的战斗口号。当我们稍微感到疲倦的时候，只要一听“跃进哪！”大家就不由的浑身是劲，车行如飞。

我们这次在金星一分社的劳动中，割麦36亩，拾麦52亩，运麦30

亩，送肥32000斤，而且还完成了田间锄草20亩，菜园整理25亩，拉犁耕地7亩等工作。

这次劳动锻炼了我們，我們带着更大的干劲又来到了“政协农场”，突击水利化任务。600米长的水渠，原定5天完成，但在我们的努力下，两天半的时间就将支渠毛渠建成，清清的淡水便注入了肥沃的土地。（开封要国会）



# 三 戰 三 捷

## 修生修水庫載譽而歸

为了美化呼和浩特市，为了发电、灌溉、养鱼和为了永远避免洪水的威胁，内蒙古自治区呼和浩特修道院的全体师生，奋起响应修建烏什图水庫的号召，人人爭先报名参加义务劳动。

第一批义务劳动者 15 人出发了，他們来到大青山下，在这里首先搭起帳棚、按起爐灶，作好 10 天奋战的准备工作。

战斗的号角响了，在神师田維耘神父的领导下，他們开始了平地建設水庫的偉大劳动。只見修生們抬着大筐，如疾风电閃般地奔馳在半山

坡上，仅仅半天的時間，平均每人抬了 50 筐土，还有的达到 70 筐纪录。40 多岁的田維耘神父，一直和高树仁修士領先，干的都比別人出色。尤其他們关怀、照顧別人的精神令人欽佩：帳蓬里的人增加了，他們自动退出，情願睡在露天

野地里。劳动，不仅使人身体健壯起来，而且培养了人們的共产主义

风格。烏什图水庫工程指揮部对这支劳动队伍进行了表扬，同时又贈給了田維耘神父和高树仁修士以劳动模范的光荣称号。

接着，呼和浩特修道院的第二批、第三批义

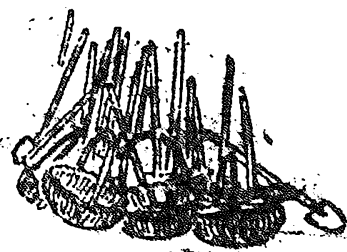
### 一個集資捐獻的熱潮

甘肃平凉專区的全体神长、修女及傳教姑娘等，在总路綫的鼓舞下，为了支援社会主义生产大跃进，掀起了一个集資捐獻热潮，投資及捐獻了人民币 5002 元。75 岁的王維芄神父也表示要把他的一件皮大衣变价全部投資。（黃志堅）

## 改造规划在實踐中開花結果 猷县教區樹立了好榜樣

猷县教區神長、修士、修女、修生等，在向黨交心運動以後，社會主義覺悟空前提高，致使總堂的气氛煥然一新。凡在總堂的神父，都參加了田間生產，每人每天半日勞動；猷县教區的全体修生實行半耕半讀；助理修士及煉靈中保會全体修女都參加整日的勞動。他們的生產積極性得到了充分發揮。當麥收時節，他們把自己田里的麥子精收細打以後，所有總堂的神父、修生、修士、修女全部出動協助張庄的農業社收割麥子，在王峻德付主教及煉靈中保會李文素會長領導下，進行了三天的義務勞動。

此外，神父們下鄉後，也都按照自我改造規劃主動參加了當地農業社的勞動生產，放下了神父的架子，背上糞筐，而且在罷工日帶頭進行生產，解除教友的顧慮。（猷县愛國會）



義務勞動大軍繼續開往烏什圖前綫。他們在前者的鼓舞下，更大地發揮了勞動積極性，人人爭先，個個熱情洋溢，承繼了修道院的光榮傳統，繼續在勞動中創立功勳。張建正神父和劉志忠、劉存義、李俊杰、孟希忠、尹世元修生等分別被評為勞動模範，有的人領到了勞動模範獎狀，他們滿載了榮譽和烏什圖水庫工地揮手告別。

（田維勤）

### 津修女衛生工作搞得好

天津若瑟會修女院過去到處是鼠洞、麻雀窩，還有多年未根除的臭蟲，自從今年政府發出了除四害講衛生的號召之後，全体修女就展開了和四害的鬥爭，鼠洞、麻雀窩已經完全堵塞，臭蟲也消滅干淨，低窪積水部分完全填平，才不再沒有寄生處了。她們的生產車間被評為衛生模範車間。（鼎）

## 這是光榮的標志

在祖國的社會主義全面大躍進的浪潮中，天津全體神職人員和神哲學院部分修生等60余人，於6月18、24日及7月8日三天到天津水上公園進行了義務勞動。雖然他們在炎天烈日之下，揮汗如雨，但是他們在挖土、運土的繁重的勞動中戰勝了困難，兩噸多重的土車，在他們的牽引下疾駛如飛，一座座的土丘，一塊塊的窪塘，被他們削平、填滿。許多人的肩頭紅腫了，有的手上起了黃泡，但他們說：“這是光榮的標志”。（張奇）

## 修生燃起向文化進軍的烈火

在總路線的照耀下，天津神哲學院全體同學大為鼓舞，他們以更大的幹勁來實現勤工儉學。他們開動腦筋，找竅門，使他們裝配圓珠筆的工效逐步提高。同時，修院中也掀起了向文化進軍的高潮，現有的報刊雜誌已經不能滿足他們的需要，因此，修生們自動節約了一些零用錢，增訂了“紅旗”、“新晚報”等7種報紙雜誌。他們表示要以紅透專深為今后的努力方向。

（水先）

## 這是什麼“德政”，拔掉方瀆恥辱

襄凡市襄城天主堂積倉街兩邊豎立的一丈多高的帝國主義分子車格理、任篤生的兩塊“德政碑”，是他們當年包攬教友訴訟、干涉中國司法所作的一系列污辱中國、玷污教會的紀念碑。

襄凡市神職人員、修女、愛國會委員等，通過思想大躍進學習後，為了保衛我國國體尊嚴與民族自尊心，洗清帝國主義加給我們的污辱，純潔教會，決心把

這兩塊石碑拔掉，已呈請襄凡市第三屆人民代表大會批准施行。

（施潤民）

甘肅平涼專區的神長、修女們學習了總路線以後，思想有很大的鼓舞，提出堅決徹底清除帝國主義遺留下來的毒素，並立即行動起來搞掉過去為帝國主義分子歌功頌德的4塊牌匾和清理了一大批反動的中外書籍。

（黃志堅）

# 各地簡訊



## 貴州省愛國會成立

貴州省天主教友代表會議於6月23日至25日在貴陽市舉行。出席會議的代表有全省各地神職人員、修士、修女和教友共115人。周健鏞在會上作了關於愛國運動的情況及今後任務的報告。

會議是在“鼓足幹勁、力爭上游、多快好省地建設社會主義的總路綫”的鼓舞下和貴陽總主教區自選自聖了主教的大喜事之後召開的。預備會議期間，全體代表自覺地開展了向黨交心運動，全體代表向黨交心三萬多條，制定了個人改造規劃。與會神職人員、修士、修女都制定了參加勞動生產的辦法，保證即時實行；還提出通過勞動生產從政治上來改造自己的政治立場，從經濟上爭取自給自足。

會議最後通過了章程、決議及愛國公約，選出了貴州省天主教友愛國會組成人員，陳原才當選為主任，葉有實、雷維哲、周健鏞、郭顯榮當選為副主任，王充一等23人為委員。

(貴州省愛國會)

## 萬縣召開教友代表會

四川省萬縣專區天主教友代表會議，已於5月16日至6月8日間在萬縣市舉行，參加會議的神長教友33人。

會議期間，段蔭明主教、王慧達教友分別作了省天主教友代表會議的傳

達。全體代表就兩條道路、反帝愛國、獨立自主以及與羅馬教廷關係等重大問題進行了討論。最後大家一致表示擁護黨領導，走社會主義道路；堅決與羅馬教廷割斷政治、經濟上的一切關係。全體代表還對右派分子丁澤民（神父）等的反動謬論進行了嚴肅的揭發和批判。

會議一致通過了決議並訂立了愛國公約。

(羅百連)

## 濟寧市教友代表會閉幕

山東省濟寧市天主教友代表會議，已於4月29日至6月15日間舉行。出席會議的神長、修女、貞女、教友等共46名代表；濟寧縣神職人員也應邀參加了會議。

會議期間，全體代表聽取了中國天主教友代表會議和山東省天主教友代表會議的傳達報告。

會上，全體代表還對右派分子王聚祥（兗州教區代主教）、李善合（神父）的反黨、反社會主義罪行進行了揭露和批判。

會議最後一致通過了決議。

(陳鳴)

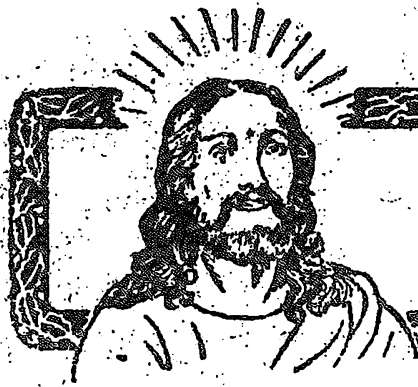
## 岳池成立愛國會

四川省岳池縣天主教友代表會議，於6月19—24日間舉行。

會議經過討論後，一致表示衷心擁護共產黨的領導，走社會主義道路；嚴正譴責羅馬教廷一貫為帝國主義侵略服務的罪行，堅決獨立自主，自辦教會，自選自聖主教。會議期間，代表們向黨、政機關呈送了“十項保證、七項評比”的保證書。

會議通過了決議和愛國會章程，選出13人為委員，成立了愛國會。

(劉竹巖)



# 耶穌傳

李德培作  
(張鷟揮圖)

(上接第12期)

夕阳无限好，只是近黄昏。說話之間，西边天上已烘出燦爛的晚霞，古老青蒼的厄瑪伍村已在目前。客人这时故意作出与他們分手繼續前行的样子；而兩個門徒，因为一路之上，听客人講的娓娓动听，对自己有了很大的启发，一意要挽留客人留下过宿，以便竟夜长談。于是向客人恳請說：“师傅，住下吧！天已晚了”客人未加拒絕，不客气地同他們一齐进村留宿。兩個門徒殷勤地預备了一桌丰美的晚餐，招待这个萍水相逢的客人。

晚餐开始了。兩個門徒本是主人，按犹太人习俗，主人应当先拿起餅来向天主祝謝了，然后再吃。豈料这位客人喧賓夺主地儼然以主人自居，自行拿过餅来祝福了，并且掰开遞給兩個門徒分領。在这个当儿，兩門徒的眼睛大开，忽然辨識出来这位陌生客人不是別人，乃是师傅耶穌。他二人欣喜若狂，待

要向主耶穌細問复活的情况时，耶穌隱身突然不見了。兩個門徒虽觉得悵然若失，但心头上无边的欢喜顿时消灭了多时的沉悶煩惱。彼此說：“在路上，祂和我們談話，給我們講解聖經时，不是覺得心中火熾熾发热么？”兩個門徒因过分的兴奋，竟忘掉了半日旅行的疲劳，拿定主意，再次返回圣城，給宗徒弟子們报告这見主显现的喜音。

二位門徒就在星光閃爍，万家灯火，黑漆漆的夜里重上徑途，归心似箭地直奔圣城宗徒們的处所而去。宗徒弟子們見他二人回来，赶紧向他們报告說：“主真复活了，你們信吧！已往显现給伯多祿了。”二人听到这个佳音，更加增一层欢喜，遂就也把他二人在路途見主不識，在吃飯分餅时，才識出是主来，而主突然隱身不見等情况报給了宗徒及众人等。

恐怕有人問：耶穌本是原身复

活，为什么厄瑪伍二徒乍見耶穌不能相識呢？

按聖經的記載，同样的光景至少有三次：（1）耶穌復活后，初次显现給瑪达肋納，她把耶穌誤認為園丁（若望，貳拾，15）；（2）在路途上显现給厄瑪伍二徒，他們誤認為耶穌是旅客（路加，貳肆，31）；（3）在底伯里海边，显现給伯多祿等宗徒七人，宗徒們

得魚后，若望才認出是主耶穌（若望，貳壹，7）。按聖師們的議論有二个說法：一是耶穌復活后的肉身，再不受物質的限制，他的容貌能自由改变；二是耶穌用祂天主性的全能掩蔽了人的眼目，叫人一时看不出是祂來。总而言之，耶穌这样作，无非为的是在祂復活后的事跡中，多加些曲折，能更好地証明祂底确从死中复活了。

#### （6）顯現給宗徒們，多默未在场

路加，貳肆，36——39；若望，貳壹，19——23。

耶穌復活的喜訊，虽則雪片飞来，但隱藏于耶路撒冷晚餐厅中的宗徒們，总是半信半疑。厄瑪伍二徒見主后，星夜返回京城，給他們报喜。按圣史路加的記載：“正在他們說这些話的时候，耶穌忽然立在他們当中。”圣若望說：“門徒們因为害怕，在他們集会的地方，把窗門緊閉，以防备犹太人的迫害。而耶穌忽然來了，站立他們中間。”这时全場显得非常寂靜而严肃。“耶穌向他們說：‘祝你們平安！’这时門徒們不肯相信自己的眼目是真看見了耶穌，以为是夢中相逢。圣路加說：“他們惊慌害怕，以为是見了鬼神，因

为門戶关着，祂却进来了。但耶穌對他們說：“‘你們为什么惊慌，为什么心里起疑惑呢？看看我的手，我的脚，实在是我！你們摸摸看看，神鬼是无骨无肉的，而我却都有，你們已見着了！’說了这話，耶穌就把手、脚显露出来，叫他們看。”大家虽見到釘痕斧跡，血印斑斑，却默然不作一語。圣史路加說：“他們喜欢驚訝，但还是不信。耶穌就又給他們說：‘你們这里有吃的沒有？’他們就拿来一点熏魚、一块蜜菓。祂接过来当着面吃了，同时把剩下的也分給宗徒們。”这是耶穌日常生活的慣例，这样作了，为証明祂确实是真的复

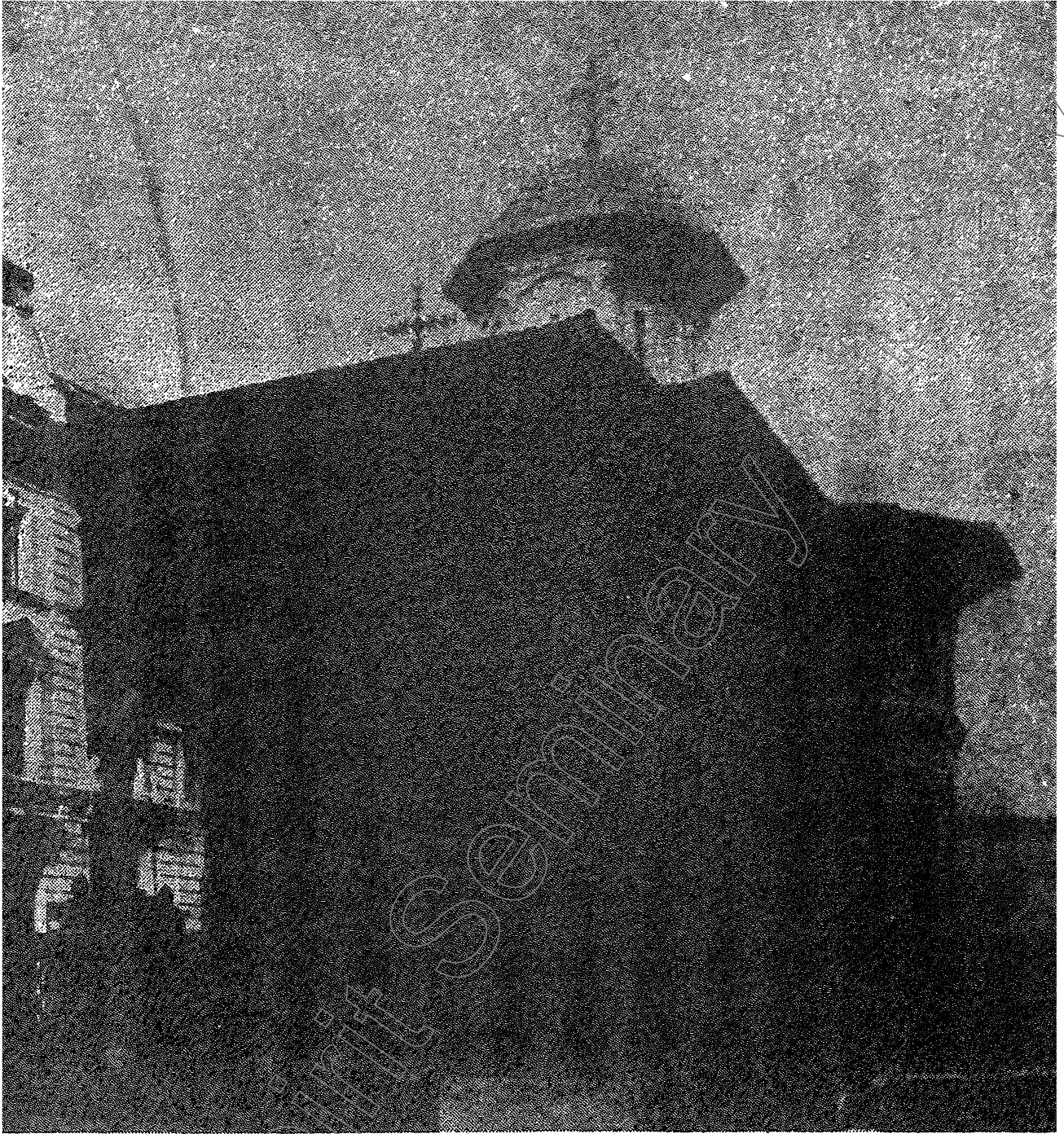
活了的耶穌。按聖瑪爾谷的記載，次）見着了看見祂復活的人，而不  
這時“耶穌還責斥了他們沒有信肯相信”。  
德，心太堅硬，因為他們已經（多（本節未完）

## 啓 事

本刊第13期發生了許多錯誤，文章中出現了許多錯字，其中有的錯的非常嚴重，在印刷裝訂上亦發生很多不合規格的地方及個別裝訂錯誤的情況。這些問題主要是因我們工作疏忽造成的，有些是印刷廠工作中發生的錯誤。編輯部及印刷廠方面均對這些錯誤進行了檢查，我們除向讀者鄭重道歉外，今後當努力改進工作，力求不發生類似情況。下面附有上期錯字之勘誤表，希讀者予以更正；如有讀者收到裝訂錯誤（書頁前後顛倒）之雜誌，希退回更換。

本刊編輯部

**更正** 本刊第13期封面里文第1行“1622”應為“1922”，第3頁倒數4行“時間里我們，在”應為“時間里，我們在”，第12頁左欄倒數第7行“重義”應為“意義”，第13頁左欄倒數第7行“罷工”應為“罷工”，同頁右欄第1行“們們”應為“你們”，第14頁右欄倒數第8行“獨立地適應”應為“獨立地位相適應”，第15頁左欄倒數第4行“背地”應為“背道”，第20頁右欄第7行“黨不”應為“黨的”，23頁右欄倒數第3行“恣底”應為“態度”，24頁左欄11行“認認”應為“認識”，同頁右欄倒數第2行“舊律了”應為“舊律，”，27頁左欄頭段第5行“文后”應為“文件后”，28頁左欄倒數第2行“正代工確的”應為“正確的”，同頁右欄頭1行“設成設成具有現業”應為“設成具有現代工業”，32頁左欄倒數第5行“鼓勁干”應為“鼓干勁”，33頁左欄9行“歸划”應為“規劃”，34頁右欄倒數4行“溫潤”應為“濕潤”，36頁左欄二段4行“抓往”應為“抓住”，40頁加圈文第4行“會議和倡議”應為“會議決議和倡議”，同文41頁4行“折物價”應為“折價”，42頁加圈文11行“剔免”應為“剔勉”。特此更正。



羅馬尼亞布加勒斯特斯塔夫普勒斯教堂

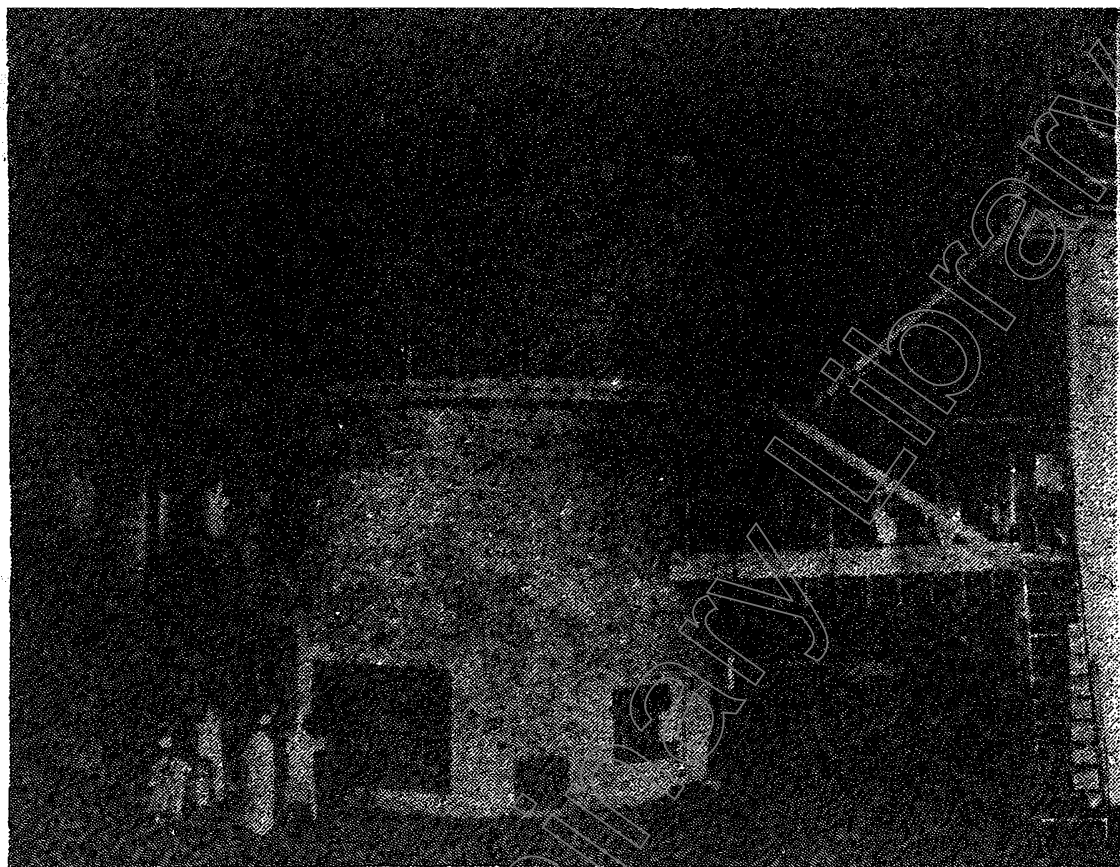
封面：總路線宣傳畫

中央工藝美術學院集體創作  
(天津美術出版社供稿)

(底圖：鞍鋼 新華社稿)



# 偉大祖國跨入原子能時代



在社會主義全面大躍進中，我國第一座實驗性原子反應堆及迴旋加速器已經建成。這兩項設備是蘇聯爲了促進我國原子能科學技術的發展所給予我國的偉大珍貴的援助。它們的建成標志着我國已經開始跨進了原子能時代。

上圖：新建成的實驗性原子反應堆。

下圖：新建成的迴旋加速器。

新華社記者 杜修賢攝



Holy Spirit Seminary Library